






ANTIPASTI E INSALATE

ENTREES ET SALADES
VORSPEISEN UND SALATE

INSALATE

 Insalata verde Salade verte Grüner Salat	CHF 8.50
 Insalata mista Salade mêlée Gemischter Salat	CHF 9.50
 Insalata caprese Tomates mozzarella di bufala Tomaten Büffelmozzarella	CHF 16.50
Prosciutto crudo di parma (IT) e mozzarella di bufala Jambon cru de parme et mozzarella di bufala Parma-Rohschinken und Büffelmozzarella	CHF 22.50

ANTIPASTI DI TERRA


 Bruschetta Tomates ail origan basilic Tomaten Knoblauch Oregano Basilikum	CHF 13.50
 Parmigiana di melanzane Parmigiana d'aubergines Auberginen-Parmigiana	CHF 16.—

Antipasto di terra Diversi salumi formaggi olives carciofini bruschetta di pomodoro. Divers charcuteries fromages olives artichaut bruschetta de tomate Diverse Fleisch und Wurstwaren K�ase Oliven Artischocken Tomatenbruschetta	Petit Klein Grand Gross	CHF 26.50 CHF 49.—
---	--------------------------------	-----------------------

ANTIPASTI DI MARE

POLPO RUSTICO Poulpe glac�e � la sauce Worcester, tomates cerises, olives noires, roquette Oktopus glasiert in Worcester Sauce mit Kirschtomaten, schwarze Oliven, Rucola	CHF 19.50
SALMONE GRAVLAX Saumon marin�e � sec aux agrumes, citron vert, poivre rose et roquette Trocken mariniertes Lachs mit einem Hauch von Zitrusfrüchten, Limette, rosa Pfeffer und Rucola	CHF 18.50
ZUPPA DI MARE Calmars, crevettes, langoustines, palourdes, moules et cro�tons de pain � l'ail Kalmare, Garnelen Kaisergranaten, Venusmuscheln, Miesmuscheln mit Brotcroutons und Knoblauch	CHF 19.50
SEPPIA E PISELLI Jullienne de seiche en aigre doux en velout�e de petits pois S�uss-saure Tintenfisch-Julienne auf Erbs	CHF 19.50
Latterini Petits poissons frits Kleine frittierte Fisch	CHF 18.—

SPECIALITES SICILIENNES PAR PIÈCE

Arancino al rag� di manzo Boule de riz frit farcis de viande hach�e de b�euf petits pois sauce tomate Mozzarella Frittierte Reisk�allchen gefüllt mit Hackfleisch Erbsen Tomatensauce Mozzarella	CHF 6.50
 Arancino alla Norma Sauce tomate aubergine Tomatensauce Auberginen	CHF 6.—

PRIMI

PERMIERS PLATS HAUPTGERICHTE

PRIMI DI TERRA

Spaghetti carbonara tradizionale CHF 24.50
Joue de porc | jaune d'œuf | pecorino (fromage)
Schweinebacke gegrillte | Eigelb | Pecorino (Käse)

Penne del Pizzaiolo CHF 24.50
Jambon | champignons | sauce tomate | crème fraîche | mozzarella
Schinken | Pilze | Tomatensauce | Rahm | Mozzarella

PASTA FRESCA

 **Tagliatelle al tartufo nero** CHF 29.50
Crème de truffe noire
Schwarze Trüffelcreme

Paccheri Satriale's CHF 25.50
Saucisse (porc) | bolets | tomate | ricotta salata
Wurst Schweinefleisch | Steinpilz | Tomate | Gesalzener Ricotta

 **Strozzapreti alla norma** CHF 23.50
Aubergine | sauce tomate | ricotta infornata
Aubergine | Tomatensauce | sizilianische Ricotta

Gnocchi dello chef fatti in casa CHF 24.50
Gnocchi de pommes de terre, bacon, tomates cerises et crème
Gnocchi aus Kartoffeln, Speck, Kirschtomaten mit Sahne

PRIMI DI MARE

Spaghetti alle vongole CHF 29.—
Aux palourdes
Mit Venusmuscheln

Risotto del pescatore CHF 29.—
Risotto, calamars, crevettes, poulpes, moules, palourdes et langoustines
Risotto mit Tintenfisch, Garnelen, Kraken, Muscheln, Venusmuscheln und
Langustinen

PASTA FRESCA

Scialatielli allo scoglio con pomodorino CHF 28.50
Mélange de fruits de mer avec tomates cerise
Gemischte Meeresfrüchte mit Cherrytomaten

Tagliatelle all'astice (1/2) CHF 39.—
Tagliatelle au homard
Tagliatelle mit Hummer

Strozzapreti al polpo, cipolla rossa, olive nere, capperi e pomodorini CHF 28.—
Strozzapreti avec poulpe, oignons rouges, olives noires, câpres et tomate cerise
Strozzapreti mit Oktopus rote Zwiebeln, schwarze Oliven, Kapern und Kirschtomaten

SECONDI

PLATS PRINCIPAUX HAUPTSPEISEN

SECONDI DI TERRA

Impanata di tacchino (con contorno à scelta)* CHF 24.50
Escalope de dinde pané (garniture à choix)*
Paniertes Truthahnschnitzel (Beilagen nach Wahl)*

Millefoglie di vitello CHF 41.—
Mille-feuille de veau, chips de polenta, pommes de terre et sauce béchamel aux champignons
Kalbfleisch mit Polenta Chips, Kartoffeln Bachamelsauce und Pilzen

Entrecôte di manzo (con contorno à scelta)* 200gr CHF 39.—
Entrecôte de bœuf (garniture à choix)*
Rinds-Entrecôte (Beilagen nach Wahl)*

Entrecôte di cavallo (con contorno à scelta)* 200gr CHF 34.—
Entrecôte de cheval (garniture à choix)*
Pferde-Entrecôte (Beilagen nach Wahl)*

***Tutte le nostre carni sono accompagnate di una salsa fatta in casa!**

*Toutes nos viandes sont accompagnées d'une sauce fait maison!

*Alle unsere Fleischsorten werden mit Pommes, eine hausgemachten Saucen serviert

SECONDI DI MARE

Fritto misto (con contorno a scelta) CHF 38.50
Calmars | crevettes | poulpe et éperlans (garnitures au choix)
Kalamare | Garnele | Oktopus und Ahrenfisch (Beilagen nach Wahl)

Branzino CHF 31.—
Filet de bar dans une poêle, scarole et confiture d'oignons rouges
Wolfsbarschfilet in der Pfanne mit Eskariol und Zwiebelmarmelade

Polpo alla griglia con chips e crema di patate viola CHF 39.50
Poulpe grillé avec chips et crème de pommes de terre violette
Gegrillter Oktopus mit chips und lila Kartoffelcreme

Grigliata mista di pesce (selon arrivage) (con contorno à scelta)* CHF 43.50
Poisson et fruits de mer grillés (garniture à choix)*
Grillierter Fisch und Meeresfrüchte (Beilagen nach Wahl)*

* CONTORNI A SCELTA

- * GARNITURE AU CHOIX
- * BEILAGEN NACH WAHL

Insalata mista | patatine | verdure
Salade mêlée | frites | légumes
Gemischter Salat | Pommes frites | Gemüse

Supplemento fatturato per il seconda accompagnamento CHF 4.50
Supplément facturé pour la deuxième garniture
Preiszuschlag für die zweite Beilage

LE NOSTRE PIZZE

NOS PIZZAS

UNSERE KLASSISCHEN PIZZEN

 Margherita Tomate mozzarella Tomaten Mozarella	CHF 15.50	 Norma Aubergines ricotta sicilienne Aubergine sizilianischer Ricotta	CHF 20.50
Prosciutto Jambon Schinken	CHF 17.50	Bella Italia Jambon cru ricotta fraîche épinards Rohschinken frischer Ricotta Spinat	CHF 23.50
Regina Jambon champignons Schinken Pilze	CHF 18.50	Frutti di mare Fruits de mer Meeresfrüchte	CHF 24.50
Napoli Olives câpres anchois Oliven Kapern Sardellen	CHF 17.50	Orlando Saucisse fraîche mozzarella di bufala tomates cerises roquette pecoriono Frische Wurst Büffelmozzarella. Cherry Tomaten	CHF 25.50
Quattro stagioni Jambon champignons courgettes poivrons Schinken Pilze Zucchini Peperoni	CHF 20.50	Porciccia Bolets saucisse fraîche Steinpilze italienische, pikant gewürzte Wurst	CHF 24.50
Capricciosa Jambon champignons salami piquant olives anchois Schinken Pilze scharfe Salami Oliven Sardellen	CHF 22.50	Raggio di sole Aubergines courgettes jambon champignons roquette copeaux de parmesan cherry-tomates jambon cru mozzarella di bufala Aubergine Zucchini Schinken Pilze Rucola Parmesanspäne Cherry Tomaten Rohschinken Büffelmozzarella	CHF 26.—
 Quattro formaggi (bianca) Quatre fromages (sans sauce tomate) Vier Käsesorten (ohne Tomatensauce)	CHF 20.50	Toni Sauce tomate roquette jambon cru mozzarella di bufala copeaux de parmesan cherry-tomates Tomatensauce Rucola Rohschinken Büffelmozzarella Parmesanspäne Cherry Tomaten	CHF 25.50
Diavola Salami piquant nduja Scharfe Salami Nduja ist eine sehr würzige, pikante, weiche, italienische Rohwurst	CHF 19.50	 Vegetariana Sauce tomate mozzarella courgettes poivrons câpres oignons artichauts olives Tomatensauce Mozzarella Zucchini Peperoni Kapern Zwiebeln Artischocken Oliven	CHF 20.50
Callipo Thon oignons Thon Zwiebeln	CHF 19.50		
 Caprese Mozzarella di bufala cherry- tomates Büffelmozzarella Cherry Tomaten	CHF 22.50		

LE NOSTRE PIZZE

NOS PIZZAS

UNSERE KLASSISCHEN PIZZEN

CALZONI

Classico

Sauce tomate | mozzarella | jambon | champignon | gorgonzola
Tomatensauce | Büffelmozzarella | Schinken | Pilze | Gorgonzola

CHF 21.50

Vulcano

Sauce tomate | mozzarella | salami piquant | nduja | parmesan
Tomatensauce | Mozzarella | Scharfe Salami | Nduja | Parmesan

CHF 21.50

ORIGINE DES VIANDES ET POISSONS :

Manzo | bœuf | Rindfleisch : CH | DE

Maiale | Porc | Schwein : CH

Cavallo | Cheval | Pferd : AR

Tomahawk manzo | boeuf | Rindfleisch : IR

Pollo | Poulet | Huhn : CH | SLO

Tacchino | dinde | Truthahn : DE

Prosciutto | jambon | Schinken : IT | CH

Polpo | poulpe | Tintenfisch: SP

Cozze | moules | Muscheln : IT | HO

Vongole | palourdes | Venusmuscheln : IT

Gamberoni | Crevettes | Garnelen : AR

Frutti di mare | mélange de fruits de mer | Meeres – Früchtemischung : IO

MENU BAMBINI

MENU POUR ENFANTS

KINDER MENÜ

Penne napoli

Sauce tomate
Tomatensauce

CHF 11.—

Penne al burro

Au beurre
Teigwaren mit Butter

CHF 8.50

Penne alla bolognese

Penne à la bolognaise
Penne mit Bolognese

CHF 13.—

Mini hamburger con patatine

Mini hamburger avec pommes frites
Mini Hamburger mit Pommes Frites

CHF 13.—

Chicken Nugget's fatti in casa con patatine (5 pièces/ 5 Stück)

Chicken Nugget's fait maison avec frites
Chicken Nugget's Hausgemacht mit Pommes Frites

CHF 11.50

Gnocchi al pomodoro

Gnocchi à la sauce tomate
Gnocchi mit Tomatensauce

CHF 13.50

Pizza Topolino

Margherita

CHF 12.—

Patatine

Frites
Pommes frites

CHF 6.—

L'IVA è inclusa nel prezzo

La TVA est incluse dans le prix indiqué
Die Mehrwertsteuer ist im Preis inbegriffen

SATRIALE'S

 SAPORI E TRADIZIONI 

